

INDHOLD

REFERENCEKORT



PROGRAMOVERSIGT

FORBEREDELSE AF VASKETØJET

VALG AF PROGRAM OG INDSTILLINGER

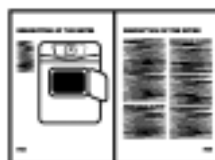
START OG AFSLUTNING AF ET PROGRAM

SKIFT AF PROGRAM

AFBRYDELSE AF ET PROGRAM

DAGLIG RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

BRUGERVEJLEDNING



HÆFTE

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FØR
TØRRETUMBLEREN TAGES I BRUG/TILSLUTNINGER SIDE 20

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER OG
GENERELLE RÅD SIDE 21

BESKRIVELSE AF TØRRETUMBLEREN SIDE 22

HUSK - RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE SIDE 22

AFLØBSSYSTEM SIDE 23

VENDING AF LUGE/BØRNESIKRINGSLÅS SIDE 24

VARMEVEKSLER SIDE 25

FEJLFINDINGSOVERSIGT/SERVICE SIDE 26

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FØR TØRRETUMBLEREN TAGES I BRUG/TILSLUTNINGER

1. Fjernelse af emballage og kontrol

- Kontrollér, at tørretumbleren ikke er beskadiget efter udpakningen. Tag ikke tørretumbleren i brug, hvis der er tvivl. Kontakt Service eller forhandleren.
- Hvis maskinen har været udsat for kulde inden leveringen, skal den stå i rumtemperatur et par timer, inden den tages i anvendelse.
- Hold emballagen (plastposer, polystyren osv.) uden for børns rækkevidde, da den er farligt legetøj.
- Fjern beskyttelsesfilmen fra betjeningspanelet.

2. Eltilslutning

- Tilslutning af strømforsyning skal udføres af en autoriseret elinstallatør i henhold til producentens anvisninger og gældende lovgivning.
- Eltilslutningen skal være i overensstemmelse med de lokale regulativer.
- Oplysninger om spænding, effekt og nødvendig sikringsstørrelse er angivet på typepladen bag på tørretumbleren.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes manglende overholdelse af disse anvisninger.
- Tørretumbleren skal ekstrabeskyttes i henhold til Stærkstrømsreglementet.
- Brug ikke forlængerledninger eller multistikdåser.
- Afbryd strømmen til tørretumbleren, inden der foretages nogen form for vedligeholdelse.
- Tag ikke tørretumbleren i brug, hvis den er blevet beskadiget under transport. Kontakt en af vores serviceteknikere.
- Udskiftning af netledningen skal ske med en original ledning og må kun udføres af vores servicetekniker.
- Efter opstilling skal der være adgang til hovedafbryderen, eller der skal monteres en tilgængelig afbryder.

3. Opstilling

- Maskinen må ikke opstilles bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør, der er hængslet i den modsatte side i forhold til tørretumbleren.
- Opstil ikke tørretumbleren, hvor den kan blive udsat for ekstreme påvirkninger som f.eks.: dårlig ventilation, temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Kontrollér, at vandtank og varmeveksler er korrekt placeret inden første gangs brug.
- Kun for vandtank topversion: Brug om muligt en slange til dræning af vand direkte til kloaksystemet. Derved undgår man at skulle tømme vandbeholderen efter hver tørring, da kondensvandet kan ledes direkte bort. Se desuden afsnittet "Afløbssystem".
- Sørg for, at tørretumbleren ikke opstilles på et tykt gulvtæppe.
- Pas på, at netledningen ikke kommer i klemme mellem tørretumbleren og væggen.

Stabilitet:

Sørg for, at tørretumbleren opstilles helt lige ved at justere de fire fødder ved hjælp af et waterpass.

Indbygning af tørretumbleren

Fjern toppladen, og erstæt den med indbygningssættet (i henhold til EU's spændingsregulativ), som fås hos forhandleren. Denne installation må i følge loven kun udføres af en autoriseret installatør.

Tilbehørssæt til vaskesøjle

Afhængigt af model kan tørretumbleren stables oven på en frontbetjent vaskemaskine. Kontakt forhandleren eller Service.

Mindste indbygningsmål:

Bredde: 600 mm

Højde: 855 mm

Dybde: 600 mm



SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER OG GENERELLE RÅD

1. Emballage



Kartonen kan genbruges helt og er mærket med genbrugssymbolet .

2. Energispareråd

- Tør altid en hel maskinfuld: afhængigt af typen af vasketøj og program/tørretid.
- Brug helst vaskemaskinens maksimalt tilladte centrifugeringshastighed, da mekanisk fjernelse af vandet kræver mindre energi. Det sparer både tørretid og energi.
- Lad kun tøjet køre i tørretumbleren, til det er tørt.
- Rens fnugfiltret efter hver tørring.
- Placer tørretumbleren i et rum med en temperatur på mellem 15°C og 20°C. Ventilér rummet, hvis temperaturen er højere.
- Vælg altid det korrekte program/den korrekte tørretid til opnåelse af det ønskede tørreresultat.
- Vælg kun indstillingen *skånetørring* ved små mængder.
- Ved tørring af bomuld kan man f.eks. tørre strygetørt og *skabstørt* tøj sammen. Start med programmet/tidsindstillingen *strygetørt*, fjern det tøj, der skal stryges, ved afslutningen af dette program, og tør resten af vasketøjet med indstillingen *skabstørt*.

3. Bortskaffelse af emballage og den gamle tørretumbler:

Tørretumbleren er fremstillet af genbrugsmaterialer. Tørretumbleren skal bortskaffes i henhold til lokale affaldsregulativer.

- Inden bortskaffelse skal netledningen klippes af, så tørretumbleren ikke kan tages i brug.

4. Børnesikring:

Børn må ikke lege med tørretumbleren.

5. Generelle anbefalinger:

- Sæt altid program-/tidsvælgerknappen i positionen "0" efter brug. Derved forhindres utilsigtet aktivering af tørretumbleren.
- Sluk tørretumbleren, og tag netledningen ud af stikkontakten inden rengøring eller vedligeholdelse.
- Brug et neutralt rengøringsmiddel og en fugtig klud til udvendig rengøring af tørretumbleren.
- Brug aldrig slibende rengøringsmidler.
- Brug aldrig brændbare rengøringsmidler.
- Brug ikke tørretumbleren, hvis der har været anvendt kemikalier ved vasken.
- Tøj, der er behandlet eller kontamineret med brændbare rensespray eller væske som f.eks. benzin, madolie eller aerosolspray, må ikke lægges i tørretumbleren.

- Der må ikke ligge lightere i lommerne.
- Brug eller opbevar aldrig brændbare materialer i nærheden af tørretumbleren.
- Aftør fnug fra lugepakningen og lugen med en fugtig klud.
- Hvis fnugfilteret er tilstoppet, kan det rengøres med vand og en blød børste.
- Da fnug kan passere gennem filteret er det nødvendigt regelmæssigt at rengøre hele filterområdet (inklusive området under filteret) med en børste, en fugtig klud eller støvsugeren.
- Om nødvendigt kan elkablet udskiftes med et tilsvarende kabel, der fås hos Service. Maskinens tilslutningskabel må kun udskiftes af en autoriseret servicemand / elektriker.



Pas på: bagpanelet kan være varmt.

EU-overensstemmelseserklæring


- Denne tørretumbler er designet, konstrueret og distribueret i overensstemmelse med sikkerhedskravene i EF-direktiverne:
 - 73/23/EØF Lavspændingsdirektivet
 - 89/336/EØF EMC-direktivet
 - 93/68/EØF CE-mærkningsdirektivet.



Dette produkt er mærket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper du med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden, der kunne opstå gennem uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt.



Symbolet  på produktet eller på dokumenterne, der ledsager produktet, angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.

Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.

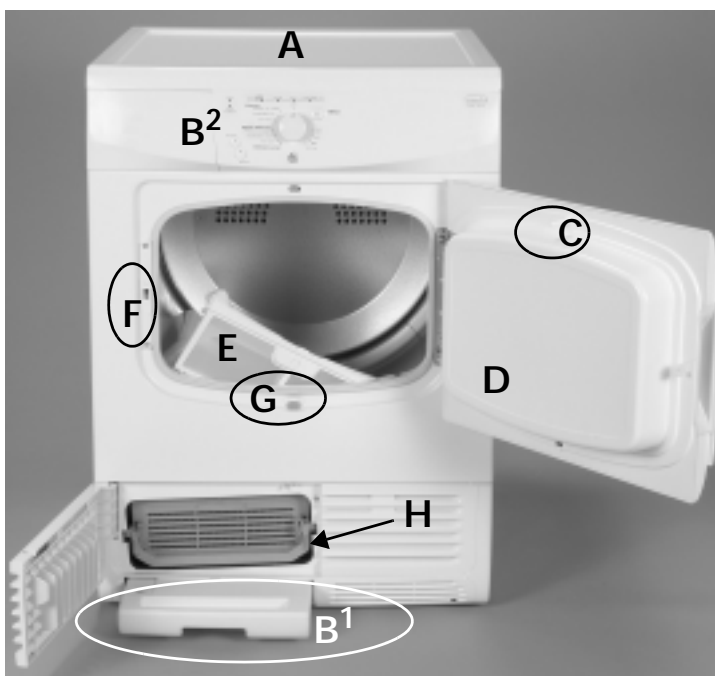
For yderligere oplysninger om håndtering, genvinding og genbrug af dette produkt bedes man kontakte de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller forretningen, hvor produktet er købt.

- Tørretumbleren må kun anvendes til husholdningsbrug til de foreskrevne formål.

BESKRIVELSE AF TØRRETUMBLEREN

- A. Topplade.
- B1. Vandtank bundversion eller
- B2. Vandtank topversion.
- C. Kontaktstift.
- D. Luge:
- Lugen åbnes ved at trække i håndtaget.
- Lugen lukkes ved at trykke forsigtigt, til den er lukket.
- E. Filter.
- F. Børnesikringslås.
- G. Knap til åbning af varmevekslerklap.
- H. Varmeveksler.

Bemærk: afhængigt af modellen åbnes klappen vandret eller lodret. Dette ændrer ikke klappens funktion.



HUSK - RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

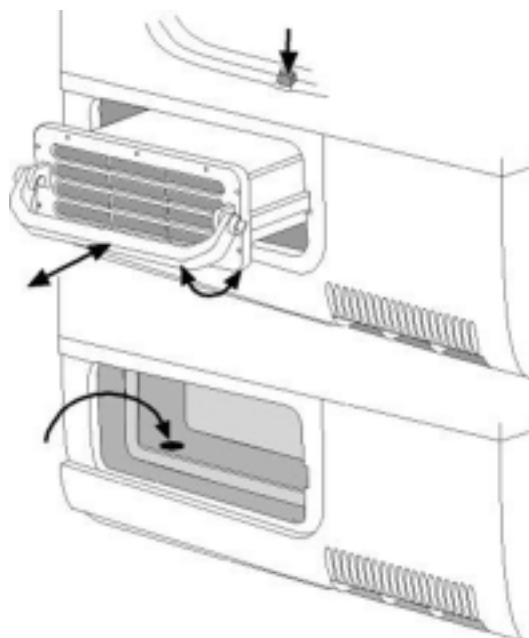
HVER TØRRING

- Rens fnugfiltret efter hver tørring.
Åbn lugen.
Træk filteret opad.
Åbn filteret.
Fjern fnuggene med en blød børste eller fingerspidserne.
Luk filteret.
Skub filteret på plads.
- Tøm vandbeholderen efter hver tørring.

HVER MÅNED

- Rengør varmeveksleren mindst en gang om måneden (Se afsnittet "VARMEVEKSLER").
Tør fnug/tøjfibre af lugepakningen og fra indersiden af lugen med en fugtig klud.

Fjern fibre i og omkring vandudtømningshullet mindst én gang om måneden.



AFLØBSSYSTEM

Kun for vandtank topversion

For at undgå at skulle tømme vandtanken efter hver brug, kan kondensvandet ledes væk via den medfølgende slange.

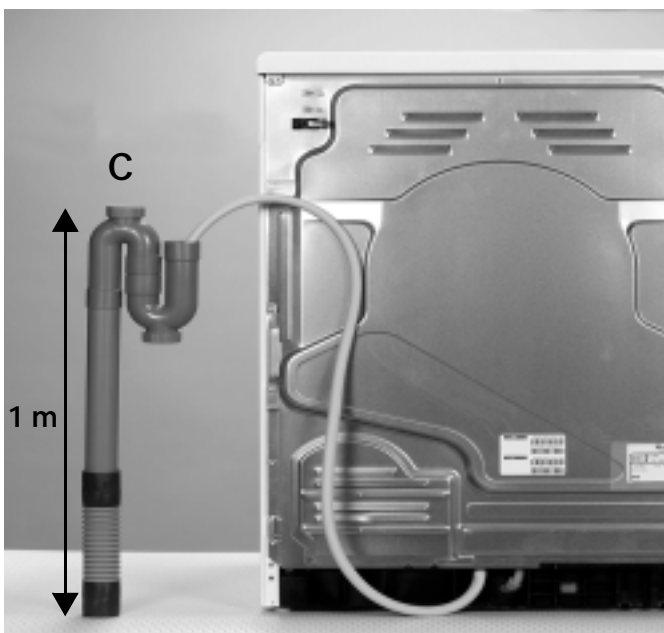
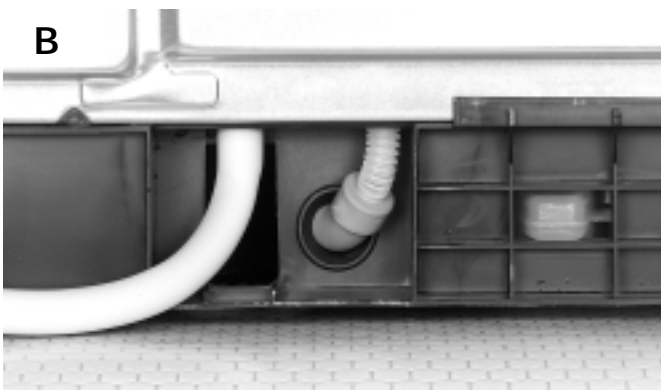
Bemærk: normalt følger afløbsslangen ikke med. Brug tilbehørssættet, der kan fås hos forhandleren eller hos Service.

Kontakt venligst forhandleren eller Service for at få vejledningen til dette tilbehør, og følg anvisningerne.

Tilslutningen for direkte afløb findes på tørretumblersens bagside.

- A. Placer en sugende klud nedenunder til opsamling af overskydende vand.
- B. Fjern den slange, der er placeret nederst på bagsiden af tørretumblersen, og indsæt den i det nærmeste hul.
- C. Fastgør slangen (længde: 1,5 m) til afløbet. Højdeforskellen mellem afløbet og maskinens bund bør ikke overstige 1 m.

Bemærk: for at undgå hævertvirkning må slangens ende ikke være neddykket afløbsvandet. Undgå at knække eller dreje slangen.



VENDING AF LUGE/BØRNESIKRINGSLÅS

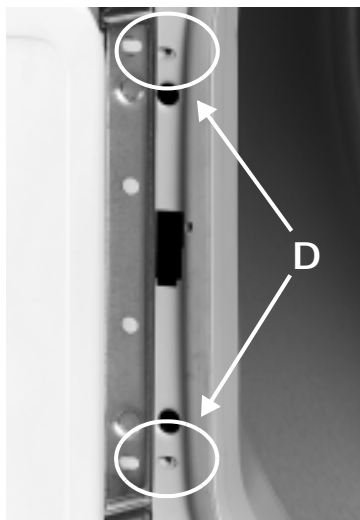
Vending af luge

- A. Tag stikket ud af stikkontakten.
- B. Åbn lugen.
- C. Drej kontaktstiften i lugens øverste del 90° med en skruenøgle, og fjern den.
- D. Skru de 2 skruer i lugehængslet af, og fjern lugen.
- E. Fjernelse af lugelåsen:
Skrue de to skruer over og under lugens låsesystem af.
Løft lugelåsen fra bunden, lad den glide ca. 1,5 cm op, og fjern den.
- F. Vending af lugen:
Fastgør lugen i den ønskede side med de to skruer.
Sørg for, at skrue skrueerne ind til vandret position, så pakningen ikke bliver klemmt.
- G. Monter lugelåsen på den modsatte side, og tryk den 1,5 cm nedad.
- H. Skru de to skruer over og under låsesystemet i.
- I. Pas på ikke at bytte om på lugelåssystemets retning.
Børnesikringen skal være placeret oven over låsemekanismen.
- J. Monter atter kontaktstiften indvendigt i lugen (i toppen).

Børnesikringslås

Sådan bruges børnesikringslåsen

- 1. Åbn lugen.
- 2. Brug en mønt eller en skruestrækker, og drej plastskruen (I) 90° med uret.
Lodret kær: lugen kan ikke låses.
Vandret kær: lugen kan låses.



VARMEVEKSLER

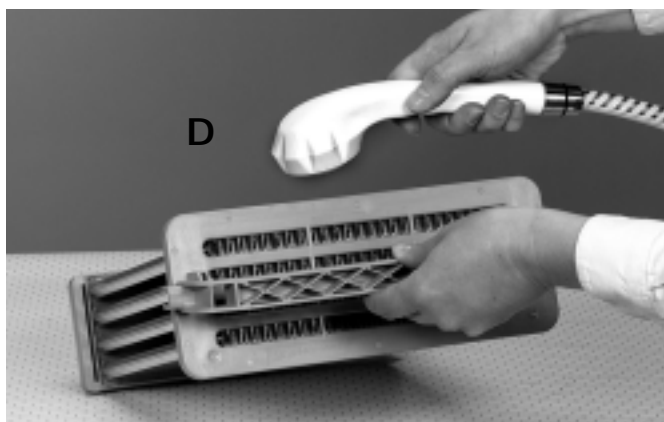
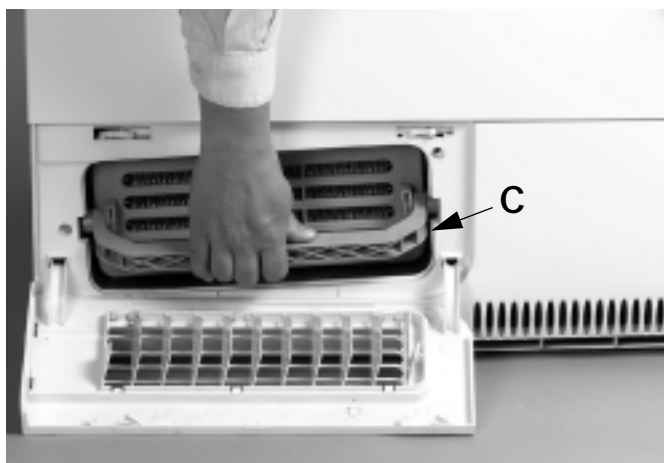
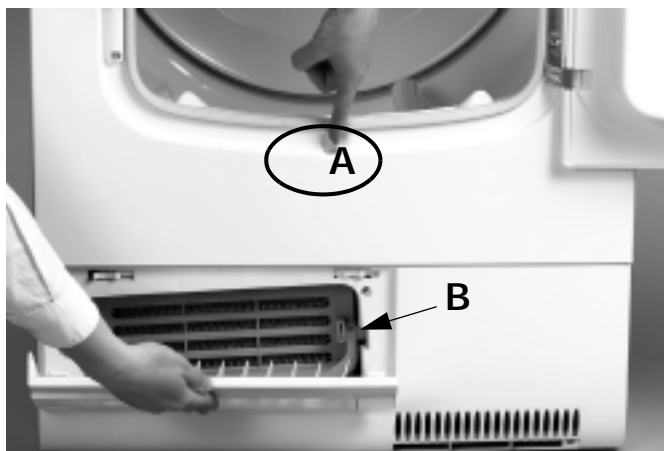
Inden rengøring eller vedligeholdelse skal strømmen til tørretumbleren afbrydes.

Rengør varmeveksleren mindst en gang om måneden i henhold til følgende procedure:

- A. Åbn lugen, og tryk på knappen til varmevekslerklappen nederst i lugeåbningen.
- B. Varmevekslerklappen åbner.
- C. Træk varmevekslerhåndtaget opad til vandret stilling, og træk varmeveksleren ud.
- D. Rengør varmeveksleren under rindende vand (især forrest og bagerst), mens den drejes til alle sider.
- E. Aftør støv og smuds fra pakninger og varmevekslerpladerne.
- F. Fjern fnug fra varmevekslerens kabinet. Sørg for, at drænhullet (forrest til venstre på kabinettet) ikke er tilstoppet.
- G. Sæt varmeveksleren på plads (markeringen TOP eller HAUT skal vende opad) idet håndtaget holdes i vandret position, og skub håndtaget ned.
- H. Luk klappen.

Varmevekslerens aluminiumsplader kan blive misfarvede med tiden.

Bemærk: afhængigt af modellen åbnes klappen vandret eller lodret. Dette ændrer ikke klappens funktion.



FEJLFINDINGSOVERSIGT/SERVICE

Fejlfindingsoversigt

I tilfælde af funktionsfejl, bedes du kontrollere følgende, før du henvender dig til serviceafdelingen:

Tørringen varer for længe/vasketøjet er ikke tørt nok:

- Blev det korrekte program valgt?
- Var vasketøjet for vådt (var vaskemaskinens centrifugeringshastighed mindre end 800 o/m? Ved centrifugeringshastigheder under 800 o/m kan vandtanken blive fyldt under tørrecyklussen)?
- Er fnugfilteret tilstoppet (lyser kontrollampen for filteret)?
- Er varmeveksleren snavset (se brugervejledningen)?
- Er rumtemperaturen for høj?
- Lyser kontrollamperne for END og Antikrøl? - Tørrecyklussen er færdig, og vasketøjet kan fjernes.
- Er der valgt skånetørring?

Tørretumbleren fungerer ikke:

(efter en strømafbrydelse under en tørring, skal man altid huske at trykke på "Start/Pause"-knappen).

- Er stikket sat rigtigt i stikkontakten?
- Er der strømafbrydelse?
- Er der gået en sikring?
- Er lugen lukket ordentligt?
- Er der valgt et program?
- Er der valgt programmeret start?
- Er der trykket på "Start/Pause"-knappen?

Kontrollampen for fnugfilter, vandbeholder eller varmeveksler lyser:

- Er fnugfilteret rent?
- Er vandtanken tom?
- Er vandtanken korrekt sat i?
- Er varmeveksleren ren og sat korrekt på plads?

Vanddråber under tørretumbleren:

- Er varmeveksleren korrekt monteret?
- Er fnug på varmevekslerpakningen blevet aftørret?
- Er fnug på lugepakningen blevet aftørret?
- Er vandbeholderen sat korrekt i?
- Er tørretumbleren i niveau?

Service

Hvis fejlen ikke forsvinder eller vender tilbage efter udførelse af ovenstående kontroller, skal man slukke for tørretumbleren og kontakte Service (se garantibetingelserne).

Oplys:

- Fejltypen.
- Tørretumblertype og model.
- Servicekoden (nummeret efter ordet Service på den selvklæbende typeplade) i den åbne luges højre side.
- Adresse og telefonnummer.

SERVICE 0000 000 00000



INNHold

HURTIGREFERANSE



PROGRAMOVERSIKT

FORBEREDE TØYET

VELGE PROGRAM OG TILLEGGSFUNKSJONER

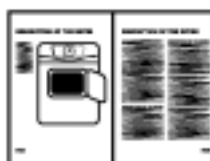
STARTE & FULLFØRE ET PROGRAM

ENDRE ET PROGRAM

AVBRYTE ET PROGRAM

DAGLIG VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

BRUKSANVISNING



HEFTE

SIKKERHETSANVISNINGER FØR DU BRUKER
TØRKETROMMELEN/TILKOPLINGER

SIDE 12

SIKKERHETSANVISNINGER OG
GENERELLE RÅD

SIDE 13

BESKRIVELSE AV TØRKETROMMELEN

SIDE 14

PÅMINNELSE - VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

SIDE 14

VANNAVLØPSSYSTEM

SIDE 15

SNU DØREN/BARNESIKRING

SIDE 16

VARMEUTVEKSLER

SIDE 17

FEILSØKINGSLISTE/KUNDESERVICE

SIDE 18

SIKKERHETSANVISNINGER FØR DU BRUKER TØRKETROMMELEN/TILKOPLINGER

1. Fjern emballasjen og kontroller følgende

- Når tørketrommelen er pakket ut, kontrolleres det at den ikke er skadd. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke tørketrommelen. Kontakt i så fall et serviceverksted eller din lokale forhandler.
- Hvis apparatet har vært utsatt for kulde før det ble levert, skal det oppbevares i romtemperatur i noen timer før det tas i bruk.
- Oppbevar emballasjen (plastposer, isoporbiter osv.) utilgjengelig for barn, slik emballasje kan være farlig.
- Fjern beskyttelsesfolien fra betjeningspanelet.

2. Elektriske tilkoblinger

- Elektriske tilkoblinger må utføres av en kvalifisert tekniker i samsvar med produsentens anvisninger og gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- Elektriske tilkoblinger må tilfredsstille myndighetenes krav til slike tilkoblinger.
- Informasjon om spenning, strømforbruk og spesifisering på sikringer er vist på typeskiltet, som er montert bak på tørketrommelen.
- Produsenten påtar seg intet ansvar for personskade eller materiell skade som følge av at disse instruksjonene ikke etterfølges.
- Tørketrommelen må jordes i henhold til gjeldende lovverk.
- Ikke bruk forlengelseskabler/skjøteledninger eller forgrenerkontakter.
- Før eventuelt vedlikehold av tørketrommelen, må den koples fra strømmettet.
- Du må ikke bruke tørketrommelen hvis den er blitt skadet under transporten. Kontakt en av våre serviceteknikere.
- Hvis strømkabelen skal skiftes, må dette gjøres av en av våre serviceteknikere.
- Etter installasjon må hovedbryteren være lett tilgjengelig, eller det må monteres en bryter som frakopler alle polene.

3. Installasjon

- Tørketrommelen må ikke installeres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengslene på motsatt side av tørketrommelen.
- Du må ikke installere tørketrommelen på steder der den kan bli utsatt for ekstreme forhold, som for eksempel: dårlig ventilasjon, temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Før du kjører den første syklusen, må du forsikre deg om at vannbeholderen og varmeutveksleren er riktig plassert.
- Bare for modeller med toppmontert vannbeholder: hvis mulig, bruk en slange for å pumpe vannet direkte ut gjennom husets vannavløpssystem. I så fall trenger du ikke å tømme vannbeholderen etter hver tørkesyklus, siden kondensvannet kan tømmes automatisk. Se også kapittel "Avløpssystem".
- Tørketrommelen må ikke plasseres på et tykt teppe.
- Pass på at strømkabelen ikke blir klemt mellom tørketrommelen og veggen.

Stabilitet:

Når du installerer tørketrommelen, er det viktig at du justerer de fire føttene slik at maskinen står i vater. Kontroller med et vater.

Slik bygger du inn tørketrommelen

Ta av topp-platen og erstatt den med innfellingssettet (i overensstemmelse med gjeldende forskrifter for elektrisk arbeid). Du kan bestille innfellingssettet fra forhandleren din. Loven krever at det kun er kvalifisert tekniker som kan foreta installasjonen av dette apparatet.

Stablesett

Avhengig av modell kan tørketrommelen din stables oppå en frontmatet vaskemaskin. Ta kontakt med forhandleren din eller vår kundeservice.

Minste ytre mål:

Bredde: 600 mm

Høyde: 855 mm


Dybde: 600 mm



SIKKERHETSANVISNINGER OG GENERELLE RÅD

1. Emballasjen



Emballasjen består av 100% resirkulerbart materiale, og er merket med et symbolet .

2. Tips for energisparing

- Fyll alltid maskinen helt opp: avhengig av typen vask og program/tørketid.
- Bruk helst maksimal sentrifugehastighet på vaskemaskinen, da kreves det mindre energi å fjerne vannet mekanisk. Du vil da spare tid og energi når du tørker klærne.
- Ikke overtørk vasken.
- Rengjør lofilteret etter hver tørkesyklus.
- Plasser tørketrommelen i et rom med en temperatur mellom 15° C og 20° C. Hvis temperaturen er høyere, bør rommet ventileres.
- Velg alltid riktig program/tørketid for den aktuelle vasken, slik at du oppnår ønsket tørkeresultat.
- Velg *skånsom* bare når du har lite klær i tørketrommelen.
- Når du tørker f. eks. bomull, tørk tøy som skal være *stryketørt* og *skaptørt* sammen. Start med programmet for *stryketørt*, ta ut det som skal strykes på slutten av denne syklusen og tørk resten av tøyet med innstillingen *skaptørt*.

3. Kassere emballasje og gamle apparater:

- Tørketrommelen er laget av materiale som kan gjenvinnes. Tørketrommelen skal avfallsbehandles i samsvar med gjeldende lover og forskrifter for avfall.
- Før du kasserer en tørketrommel, bør du kutte strømkabelen slik at den ikke kan koples til strømmettet.

4. Barn og sikkerhet:

Barn må ikke få lov til å leke med tørketrommelen.

5. Generelle råd:

- Sett alltid program/tidsbryteren i "0"-posisjon etter bruk. Dette forhindrer at tørketrommelen slås på ved et uhell.
- Før rengjøring eller vedlikehold må du slå tørketrommelen av og kople den fra strømmettet.
- Bruk et nøytralt vaskemiddel og en fuktig klut når du skal rengjøre utsiden av tørketrommelen.
- Ikke bruk rengjøringsmidler med slippeffekt.
- Ikke bruk brannfarlige rengjøringsmidler.
- Ikke bruk tørketrommelen hvis du har brukt kjemiske flekkfjerningsmidler.
- Tøy som er behandlet eller forurensset med brannfarlige rengjøringsmidler eller væsker, som bensin, matolje eller aerosol-spray, må ikke legges i tørketrommelen.

- Se etter at det ikke er lightere i noen lommer.
- Du må aldri bruke eller oppbevare brannfarlige materialer i nærheten av tørketrommelen.
- Tørk bort lo fra dørpakningen og døren med en fuktig klut.
- Hvis lofilteret er tilstoppet, kan du rengjøre det med en myk børste og vann.
- Siden loet kan gå gjennom filteret, må du av og til rengjøre hele filterområdet (også under filteret) med en børste, en fuktig klut eller støvsuger.
- Hvis det er nødvendig må strømkabelen byttes ut med en identisk kabel fra ett av våre serviceverksteder. Strømkabelen må bare skiftes av en kvalifisert tekniker.



OBS Panelet på baksiden kan være varmt.

Erklæring om oppfyllelse av EU-direktiver


- Denne tørketrommelen er utformet, konstruert og distribuert i samsvar med sikkerhetskravene i EU-direktivene:
 - 73/23/EØF "Lavspenningsdirektivet"
 - 89/336/EØF "EMC-direktivet"
 - 93/68/EØF "CE-merkings-direktivet".



Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

Forsikre deg om at dette produktet blir avfallsbehandlet korrekt, slik at det ikke kan utgjøre noen helse- eller miljørisiko.



Symbolet  på produktet eller i dokumentene som fulgte med apparatet, forteller at dette apparatet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Lever det til et autorisert mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

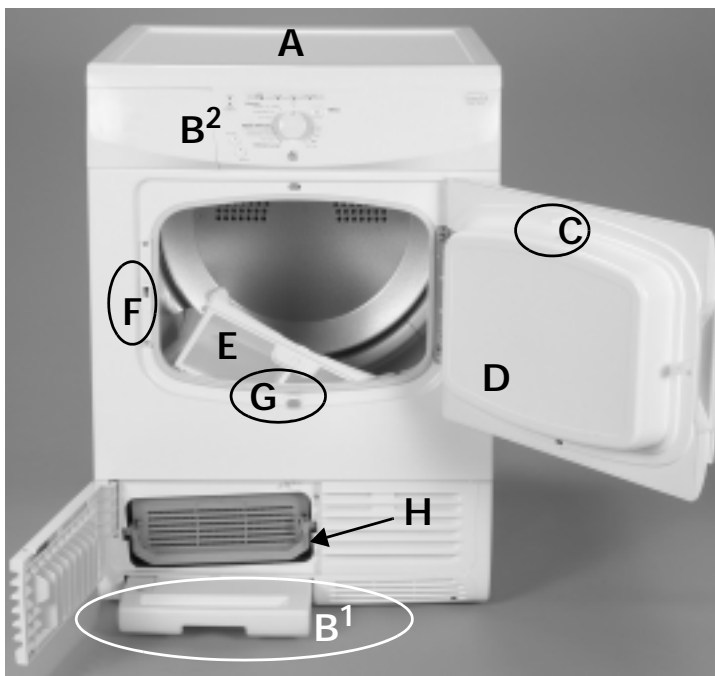
Apparatet skal avfallsbehandles i overensstemmelse med lokale miljøforskrifter angående avfallsbehandling. For mer informasjon om behandling, gjenoppretting og gjenvinning av dette produktet, ta kontakt med kommunen din, renholdsverket eller butikken, der du kjøpte produktet.

- Tørketrommelen skal kun brukes i vanlig husholdning til det den er beregnet for.

BESKRIVELSE AV TØRKETROMMELEN

- A. Topplate.
- B1. Vannbeholder bunnversjon eller
- B2. Vannbeholder toppversjon.
- C. Kontaktpinne.
- D. Dør:
- Slik åpner du døren: trekk i håndtaket.
- Slik lukker du døren: skyv den forsiktig igjen.
- E. Filter.
- F. Barn og sikkerhet.
- G. Knapp for varmeutvekslerluke.
- H. Varmeutveksler.

Merk: avhengig av modell kan luken være vannrett eller loddrett. Dette har ingen innvirkning på funksjonaliteten på luken.



PÅMINNELSE - VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

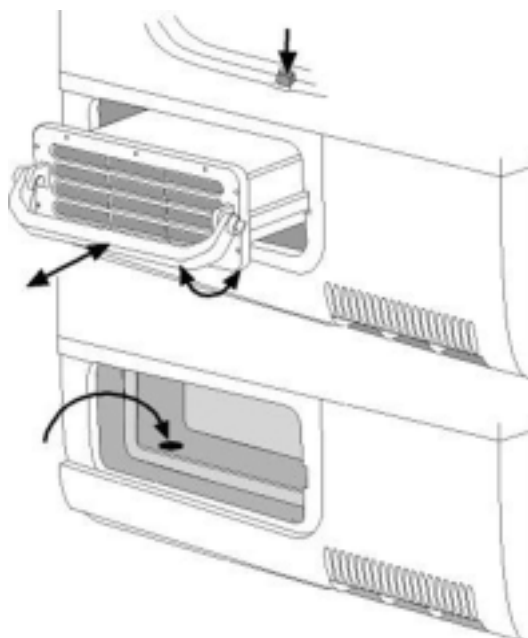
HVER TØRKESYKLUS

- Rengjør lofilteret etter hver tørkesyklus.
Åpne døren.
Trekk filteret oppover.
Åpne filteret.
Fjern loet med en myk børste eller med fingrene.
Lukk filteret.
Skyv filteret tilbake på plass.
- Tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.

HVER MÅNED

- Rengjør varmeutveksleren minst hver måned (se kapittelet "VARMEUTVEKSLER").
Tørk bort eventuelt lo/støv fra dørpakningen og inni trommelen med en fuktig klut.

Fjern fibre i og rundt vannavløpshullet minst én gang i måneden.



VANNAVLØPSSYSTEM

Bare for modeller med toppmontert vannbeholder

For å unngå å måtte tømme vannbeholderen på slutten av hver syklus, kan kondensvannet tømmes gjennom den vedlagte slangen.

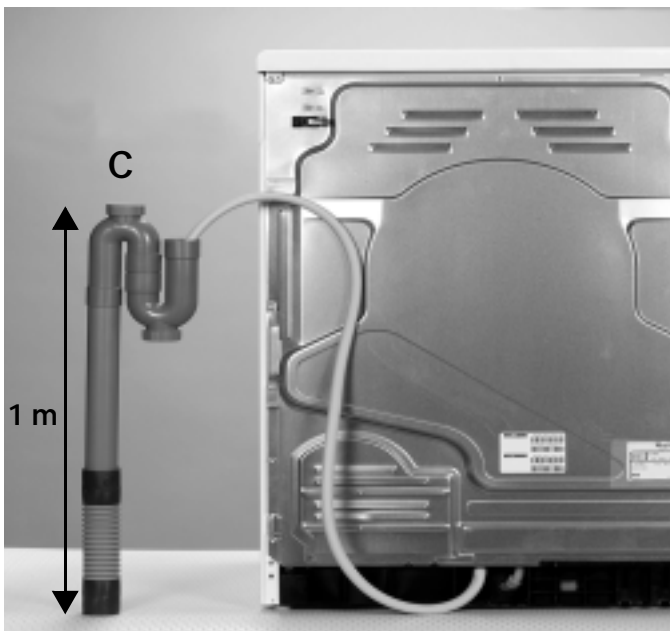
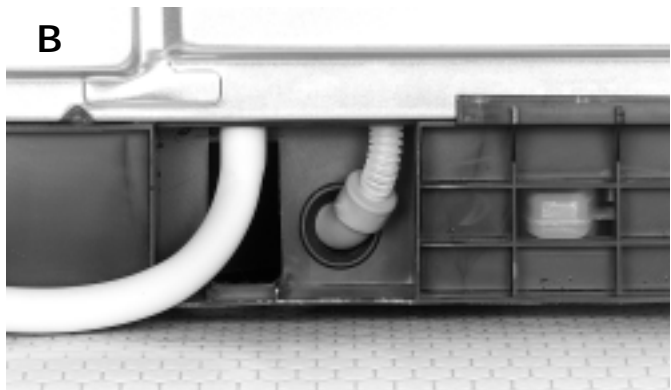
Merk: vanligvis er ikke avløpsslangen vedlagt; du bør bruke tilbehørssettet, som du kan få kjøpt hos forhandleren eller hos vår kundeservice.

Kontakt forhandleren din eller kundeservice for å få opplysninger om hvilket tilbehørssett du bør bruke.

Tilkoplingen for direkte tømning er plassert bak på tørketrommelen.

- A. Legg en absorberende klut under for å samle opp vannsøl.
- B. Ta slangen nederst på baksiden av maskinen ut av slangekoplingen og sett den inn på blindstussen.
- C. Fest slangen (lengde: 1,5 m) til avløpsslangens forbindelse. Høydeforskjellen mellom de to avløpsforbindelsene må ikke overstige 1 m.

Merk: For å unngå en heverteffekt, bør enden av slangen ikke senkes ned i avløpsvannet. Pass på at slangen ikke blir bøyd eller vridd.



SNU DØREN/BARNESIKRING

Snu døren

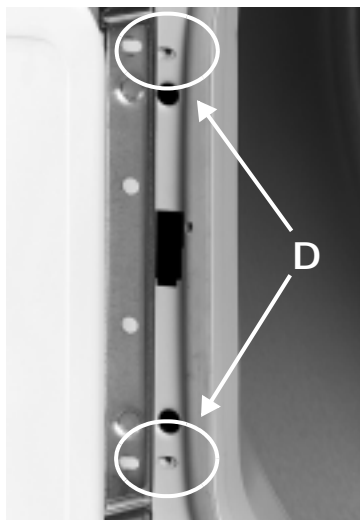
- A. Kople strømmen fra tørketrommelen.
- B. Åpne døren.
- C. Bruk en skiftenøkkel til å vri kontaktpinnen i den øvre delen av døren 90°, og ta den ut.
- D. Skru løs de to skruene i dørhengselet, og ta av døren.
- E. Fjerne dørlåsen:
Skru av de to skruene over og under dørens låsesystem.
Løft dørlåsen ut av bunnen, la den gli oppover omlag 1,5 cm, og ta den ut.
- F. Snu døren:
Fest døren på den siden du vil ha den med de to skruene.
Pass på at du fester skruene i vannrette posisjon, slik at du ikke skader pakningen.
- G. Sett inn dørlåssystemet på motsatt side av døren og skyv det ned ca. 1,5 cm.
- H. Fest de to skruene over og under dørlåssystemet.
- I. Pass på at du ikke snur om på dørlåssystemet.
Barnesikringen må være plassert over låsemekanismen.
- J. Sett kontaktpinnen tilbake på plass på innsiden av døren (øverst).

Barn og sikkerhet

Slik bruker du barnesikringen

- 1. Åpne døren.
- 2. Bruk en mynt eller et skrujern til å vri plastskruen (I) 90° med urviseren.

Sporet står loddrett: døren kan ikke låses.
Sporet står vannrett: døren kan låses.



VARMEUTVEKSLER

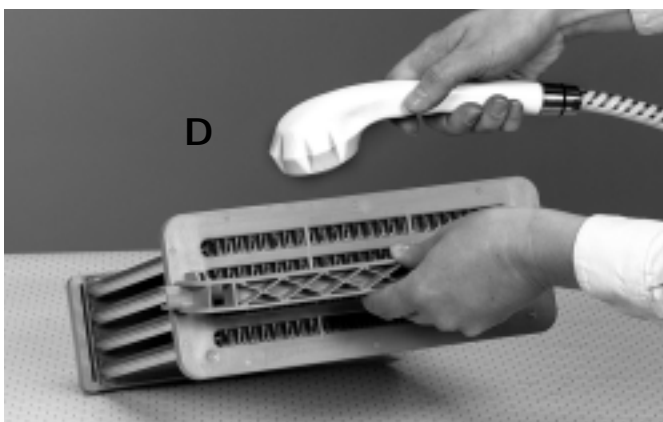
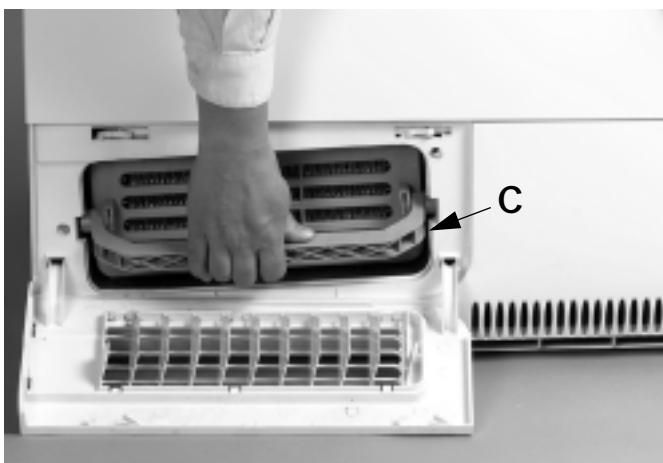
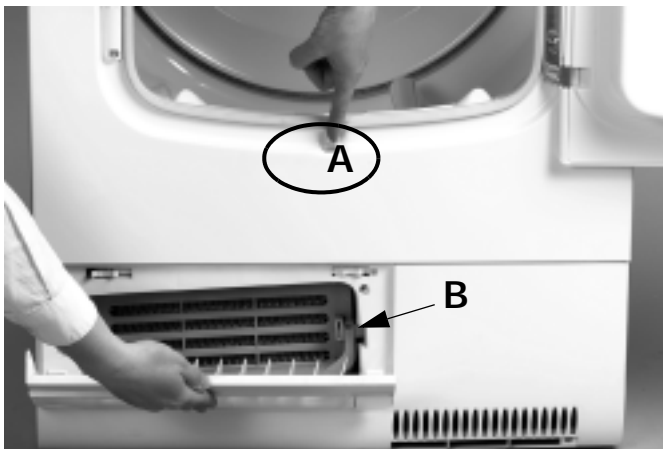
Før du utfører renhold eller vedlikehold, må du slå tørketrommelen av.

Rengjør varmeutveksleren minst hver måned ved å følge denne fremgangsmåten:

- A. Åpne døren og trykk på knappen for varmeutvekslerluken nederst i dørinngangen.
- B. Luken for varmeutveksleren åpnes.
- C. Løft varmeutvekslerhåndtaket opp til vannrett posisjon og ta ut varmeutveksleren.
- D. Rengjør varmeutveksleren under rennende vann, slik at vannet når frem til alle sidene, særlig foran og bak.
- E. Tørk av støv og lo fra forseglingen og varmeutvekslerens plater.
- F. Fjern eventuell lo fra varmeutvekslerrommet. Hold dreneringshullet (venstre side foran i rommet) fritt for lo.
- G. Sett varmeutveksleren helt inn i kabinettet (merket TOP eller HAUT vendt opp) mens du holder håndtaket i vannrett posisjon. Skyv så håndtaket ned.
- H. Lukk luken.

Aluminiumsplatene på varmeutveksleren kan bli misfarget over tid.

Merk: avhengig av modell kan luken være vannrett eller loddrett. Dette har ingen innvirkning på funksjonaliteten på luken.



FEILSØKINGSLISTE/KUNDESERVICE

Feilsøkingliste

Hvis det oppstår et problem bør du selv forsøke å rette opp feilen ved hjelp av følgende kontrolliste før du ringer etter service:

Tørkingen tar for lang tid/tøyet er ikke tørt nok:

- Valgte du riktig program?
- Var tøyet du la inn i trommelen for vått (Var sentrifugehastigheten i vaskemaskinen lavere enn 800 opm? Hvis sentrifugehastigheten er mindre enn 800 opm, kan vannbeholderen bli full i løpet av tørkingen)?
- Er lofilteret skittent (filterindikatorlampen lyser)?
- Er varmeutveksleren skitten? (se bruksanvisningen)
- Er romtemperaturen for høy?
- Lyser indikatorlampene for "SLUTT" og "Antikrøll"? - Tørkesyklusen er avsluttet og tøyet kan tas ut.
- Har du valgt tilleggsfunksjonen skånsom ?

Tørketrommelen fungerer ikke:

(etter strømbryt må du alltid trykke på "Start/Pause"-knappen).

- Er støpselet satt skikkelig inn i stikkontakten?
- Har det oppstått et strømbryt?
- Er sikringen gått?
- Er døren skikkelig lukket?
- Har du valgt et program?
- Har du valgt tilleggsfunksjonen for startforsinkelse?
- Har du trykket på "Start/Pause"-knappen?

Indikatorlamene for lofilter, vannbeholder eller varmeutveksler er tent:

- Er lofilteret rent?
- Er vannbeholderen tom?
- Er vannbeholderen riktig plassert?
- Er varmeutveksleren ren og er apparatet nullstilt?

Vanndraper under tørketrommelen:

- Er varmeutveksleren satt riktig på plass?
- Har du tørket bort eventuelt lo på pakningen til varmeutveksleren?
- Har du tørket bort eventuelt lo på dørpakningen?
- Er vannbeholderen riktig plassert?
- Står tørketrommelen helt plant?

Service

Hvis du har gått gjennom sjekklisten uten å ha fått løst problemet, slår du tørketrommelen av og ringer et av våre servicekontorer (se garantien).

Når du ringer må du oppgi følgende:

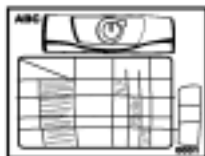
- Hva som er feil.
- Tørketrommelens type og modell.
- Servicekoden (nummeret som står etter ordet Service på typeskilt-etiketten) på høyre side når døren er åpen.
- Din adresse og ditt telefonnummer.

SERVICE 0000 000 00000



INNEHÅLL

SNABBGUIDE



PROGRAMÖVERSIKT

FÖRBEREDA TVÄTTGODSET

VAL AV PROGRAM OCH TILLVALSFUNKTIONER

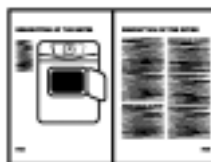
STARTA OCH AVSLUTA ETT PROGRAM

ÄNDRA PROGRAM

AVBRYTA ETT PROGRAM

DAGLIGT UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

BRUKSANVISNING



HANDBOK

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING
AV TORKTUMLAREN/ANSLUTNINGAR

SIDAN 4

SÄKERHETSANVISNINGAR OCH
ALLMÄNNA RÅD

SIDAN 5

BESKRIVNING AV TORKTUMLAREN

SIDAN 6

PÅMINNELSE - UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

SIDAN 6

TÖMNINGSSYSTEM

SIDAN 7

OMHÄNGNING AV LUCKAN/BARNSPÄRR

SIDAN 8

VÄRMEVÄXLARE

SIDAN 9

FELSÖKNING/SERVICE

SIDAN 10

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING AV TORKTUMLAREN/ANSLUTNINGAR

1. Ta av förpackningen och kontrollera

- Packa upp torktumlaren och kontrollera att den inte har skadats under transporten. Använd inte maskinen om du är tveksam. Kontakta en servicefirma eller återförsäljaren.
- Om torktumlaren har utsatts för kyla före leverans skall den stå i rumstemperatur i ett par timmar innan den börjar användas.
- Förvara allt förpackningsmaterial (plastpåsar och liknande) utom räckhåll för barn - det kan vara farligt att leka med.
- Dra av plastfilmen från kontrollpanelen.

2. Elektrisk anslutning

- Den elektriska anslutningen måste utföras av en behörig elektriker enligt tillverkarens instruktioner och gällande lagar och säkerhetsbestämmelser.
- Den elektriska anslutningen måste uppfylla kraven i gällande lagar och bestämmelser.
- Uppgifter om spänning, strömförbrukning och säkringar finns på typskylten som är placerad på torktumlarens baksida.
- Tillverkaren åtar sig inget ansvar för personskador eller skador på föremål som förorsakats av att dessa anvisningar inte har följts.
- Enligt lag är det obligatoriskt att ansluta torktumlaren till jord.
- Använd inte förlängningssladdar eller adaptrar.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget innan något underhållsarbete görs på torktumlaren.
- Använd inte torktumlaren om den har skadats under transporten. Kontakta en servicefirma.
- Elsladden får endast bytas av auktoriserad servicerepresentant.
- Efter installationen måste det vara möjligt att komma åt vägguttaget. Annars måste det vara möjligt att skilja torktumlaren från elnätet på annat sätt.

3. Installation

- Torktumlaren får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr som har gångjärn på motsatt sida om torktumlarens gångjärn.
- Placera inte torktumlaren på en plats med dålig ventilation eller temperaturer under 5°C eller över 35°C.
- Innan torktumlaren används första gången måste du kontrollera att vattenbehållaren och värmeväxlaren är placerade på korrekt sätt.
- Endast för torktumlare med vattenbehållare i maskinens överdel: Använd om möjligt en slang för att tömma vattnet direkt i avloppet. Då slipper du tömma vattenbehållaren efter varje torkprogram. I stället töms kondensvattnet direkt i avloppet. Se även avsnittet "Tömningssystem".
- Placera inte torktumlaren på en tjock matta.
- Se till att elsladden inte kommer i kläm mellan torktumlaren och väggen.

Stabilitet:

När torktumlaren ställs på plats måste du vara noga med att se till att den står jämnt och stadigt. Justera höjden på de fyra fötterna och kontrollera med ett vattenpass.

Inbyggnad av torktumlaren

Ta av överskivan och ersätt den med inbyggnadssatsen (som uppfyller kraven i gällande elektriska bestämmelser inom EU), som kan beställas av din återförsäljare. Enligt lag får endast behöriga fackmän utföra installationen.

Påbyggnadssats

Vissa modeller av torktumlare kan ställs ovanpå en frontmatad tvättmaskin. Kontakta din återförsäljare eller vår serviceorganisation.

Minsta utrymme för påbyggnad:

Bredd: 600 mm

Höjd: 855 mm

Djup: 600 mm



SÄKERHETSANVISNINGAR OCH ALLMÄNNA RÅD

1. Förpackning



Förpackningen kan återvinnas till 100%, vilket bekräftas av återvinningssymbolen

2. Råd för att spara energi

- Fyll alltid trumman helt innan du kör ett torkprogram: Hur mycket tvätt som kan torkas i torktumlaren beror på typ av tvättgods och program/torktid.
- Centrifugera alltid tvätten på högsta möjliga centrifugeringshastighet, eftersom det går åt mindre energi att torka tvätten på detta sätt. Då spar du tid och energi när tvätten torkas i torktumlaren.
- Torktumlare inte tvätten onödigt torr.
- Rengör luddfiltret efter **varje** torkprogram.
- Placera torktumlaren i ett rum där temperaturen är mellan 15° C och 20° C. Ventilera rummet om temperaturen blir högre.
- Välj alltid rätt program/torktid för tvätten som skall torkas så erhåller du önskat torkresultat.
- Välj funktionen *skontorkning* endast när små mängder skall torktumlas.
- När du t.ex. torkar bomull kan textilier som skall torkas *strykorr* och *skåptorra* köras tillsammans. Starta med programmet/inställningen *strykorr*, ta ut de textilier som skall strykas när programmet är slut och torka klart resten av textilierna med inställningen *skåptorr*.

3. Skrotning av torktumlaren och förpackningen:

Torktumlaren består av material som kan återanvändas. Torktumlaren måste skrotas enligt gällande lagar om sophantering.

- Innan torktumlaren skrotas skall elsladden klippas av så att det inte går att ansluta maskinen till elnätet.

4. För barnens säkerhet:

Låt inte barn leka med torktumlaren.

5. Allmänna rekommendationer:

- Ställ alltid programvals-/tidvalsvredet på "0" efter användningen så att torktumlaren inte slås på av misstag.
- Innan rengöring eller underhåll sker, stäng av torktumlaren och dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Använd ett mildt rengöringsmedel och en fuktig trasa för att rengöra torktumlarens utsida.
- Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller slipmedel.
- Använd aldrig antändliga rengöringsmedel.
- Använd inte torktumlaren om kemiska ämnen har använts för tvätten.
- Plagg som behandlats eller förorenats av antändliga rengöringsprayer eller vätskor, t.ex. bensin, matlagningssolja och aerosolsprayer, får inte läggas i denna torktumlare.

- Tändare får inte lämnas i fickorna.
- Använd inte och förvara inte antändliga material i närheten av torktumlaren.
- Torka bort ludd från luckans tätningslist och insida med en fuktig trasa.
- Om nätet i luddfiltret täpps igen rengör du det med vatten och en mjuk borste.
- Ludd kan tränga igenom filtret. Därför måste du då och då rengöra hela området runt filtret, även under filtret. Använd en borste, en fuktig trasa eller en dammsugare.
- Om det blir nödvändigt att byta elsladden skall den ersättas med en likadan sladd. Kan beställas från Service. Elsladden får endast bytas av en behörig fackman.



Varning! Den bakre panelen kan bli mycket varm.

EU-försäkran om överensstämmelse

- Denna torktumlare utformas, tillverkas och marknadsförs i enlighet med de säkerhetskrav som ställs i EU-direktiv:
 - 73/23/EEG Lågspänningsdirektiv
 - 89/336/EEG EMC-direktiv
 - 93/68/EEG CE Märkningsdirektiv.



Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EEG beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, vilket däremot kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.



Symbolen på produkten eller på dokumenten som medföljer produkten visar att denna produkt inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser om avfallshantering.

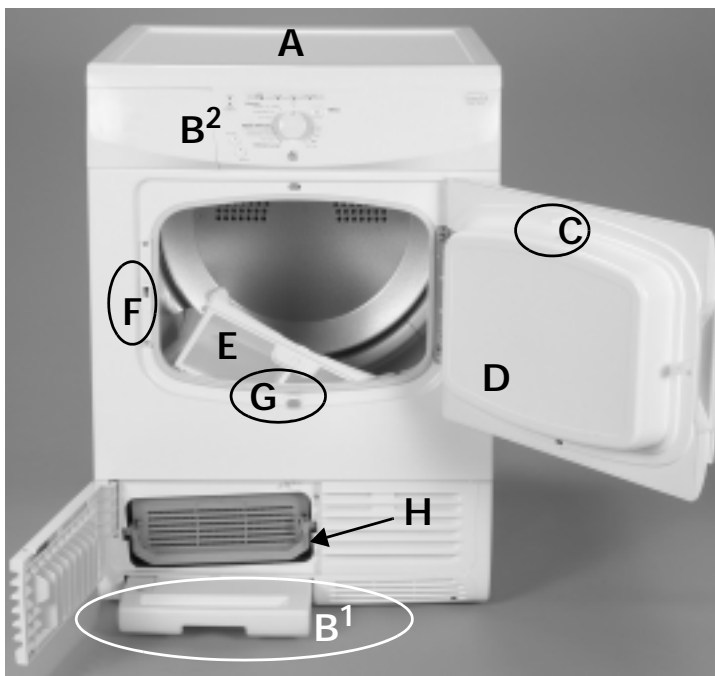
För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

- Torktumlaren får endast användas för avsett ändamål i hushållet.

BESKRIVNING AV TORKTUMLAREN

- A. Bänkskiva.
- B1. Torktumlare med vattenbehållare i maskinens underdel eller
- B2. Torktumlare med vattenbehållare i maskinens överdel.
- C. Kontaktstift.
- D. Lucka:
- Öppna luckan genom att dra i handtaget.
- Stäng luckan genom att skjuta igen den försiktigt.
- E. Filter.
- F. Barnspärr.
- G. Knapp för att öppna luckan framför värmeväxlaren.
- H. Värmeväxlare.

Anmärkning: beroende på modell kan öppningen av luckan vara horisontell eller vertikal. Detta innebär ingen ändring av luckans funktion.



PÅMINNELSE - UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

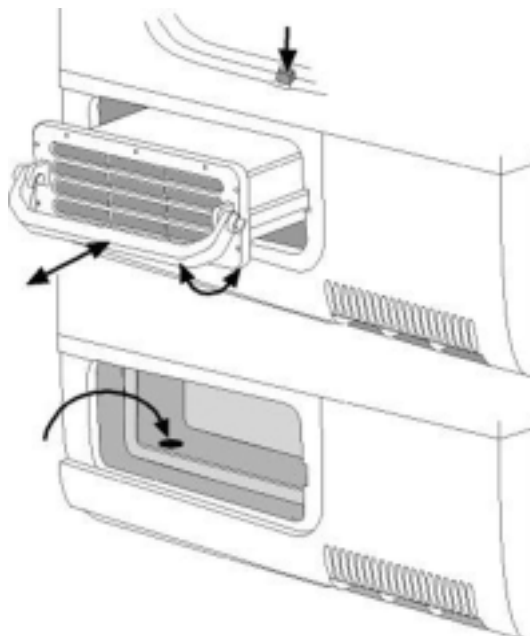
VARJE TORKPROGRAM

- Rengör luddfiltret efter varje torkprogram.
Öppna luckan.
Dra filtret uppåt.
Öppna filtret.
Avlägsna luddet med en mjuk borste eller med fingrarna.
Stäng filtret.
Skjut filtret på plats igen.
- Töm vattenbehållaren efter varje torkprogram.

VARJE MÅNAD

- Rengör värmeväxlaren åtminstone en gång per månad (se avsnittet "VÄRMEVÄXLARE").
Torka bort ludd och damm från luckans tätningslist och insida med en fuktig trasa.

Avlägsna fibrerna i och runt hålet där vatten töms minst en gång per månad.



TÖMNINGSSYSTEM

Endast för torktumlare med vattenbehållare i maskinens överdel

För att du ska slippa tömma vattenbehållaren efter varje användning av torktumlaren kan kondensvattnet tömmas med hjälp av den medföljande slangen.

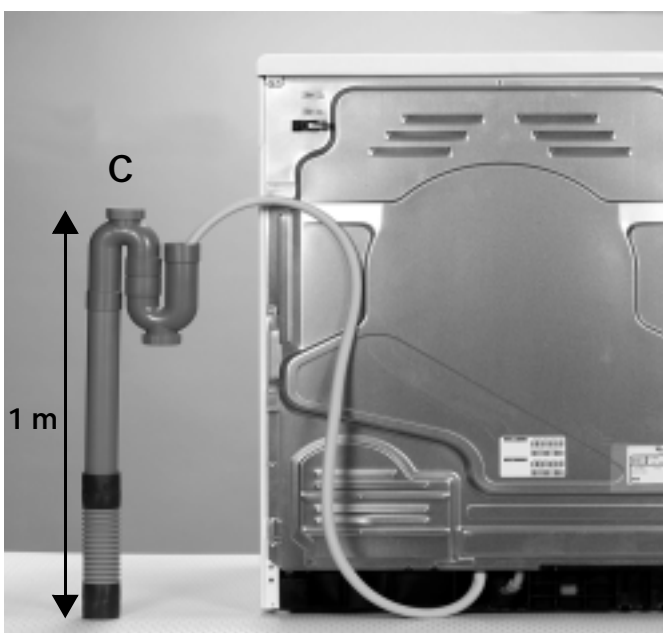
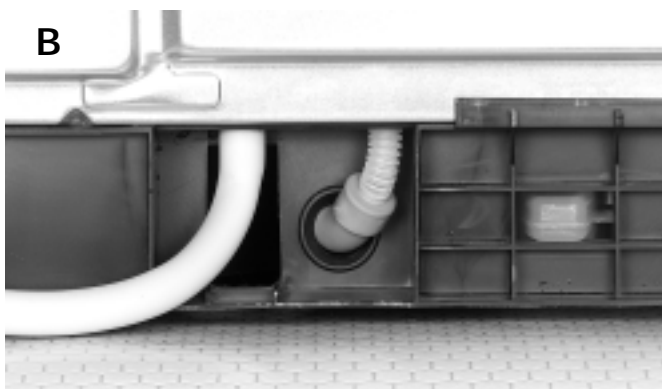
Anmärkning: normalt medföljer slangen inte vid leverans av maskinen. Använd tillbehörssatsen som kan köpas hos en återförsäljare eller vår serviceorganisation.

Kontakta din återförsäljare eller vår serviceorganisation som kan ge information om tillbehöret som skall användas.

Slangkopplingen som är avsedd för direkt tömning finns på torktumlarens baksida.

- A. Lägg en trasa nedanför kopplingen så att eventuellt spillvattnet sugs upp.
- B. Ta av slangen som är placerad längst ner på baksidan av torktumlaren och sätt in den i hålet som finns i närheten.
- C. Sätt fast slangen (längd: 1,5 m) vid utloppskopplingen. Skillnaden i höjd mellan de två tömningskopplingarna får inte överstiga 1 m.

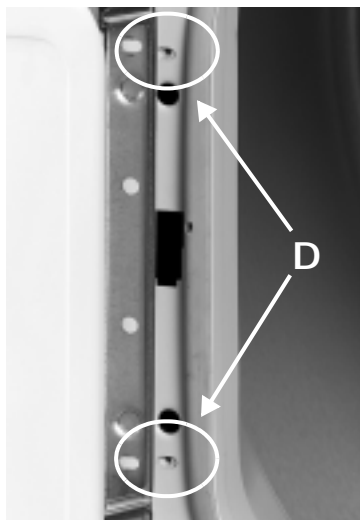
Anmärkning: det är viktigt att slangändan inte är nedsänkt i avloppsvattnet. Annars finns risk att avloppsvattnet sugs upp i slangen. Se till att slangen inte är vikt eller tillklämd.



OMHÄNGNING AV LUCKAN/BARNSPÄRR

Omhängning av luckan

- A. Dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- B. Öppna luckan.
- C. Vrid kontaktstiftet upptill på luckans insida 90 grader med hjälp av en skiftnyckel och ta ut stiftet.
- D. Lossa de två skruvarna i luckans gångjärn och lyft av luckan.
- E. Ta av lucklåset så här:
Skruva ur de två skruvarna ovanför och nedanför lucklåset.
Lyft lucklåset underifrån, skjut det uppåt cirka 1,5 cm och ta bort det.
- F. Häng om luckan:
Placera luckan på önskad sida och fäst den med de 2 skruvarna.
Skruva i skruvarna i horisontellt läge så att tätningslisten inte blir hopklämd.
- G. Sätt in lucklåset på motsatt sida om gångjärnsfästet och skjut ned det 1,5 cm.
- H. Skruva åt de två skruvarna ovanför och nedanför lucklåset ordentligt.
- I. Se till att luckans låssystem inte blir felvänt.
Barnspärren måste sitta ovanför låsmekanismen.
- J. Sätt tillbaka kontaktstiftet högst upp på insidan av luckan.



Barnspärr

Så här fungerar barnspärren

1. Öppna luckan.
2. Vrid plastskruven (I) medurs 90 grader med ett mynt eller en skruvmejsel.

Vertikal skåra: det går inte att låsa luckan.

Horisontell skåra: det går att låsa luckan.



VÄRMEVÄXLARE

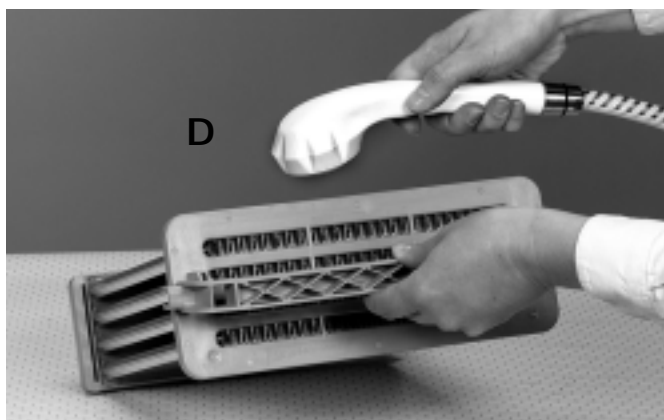
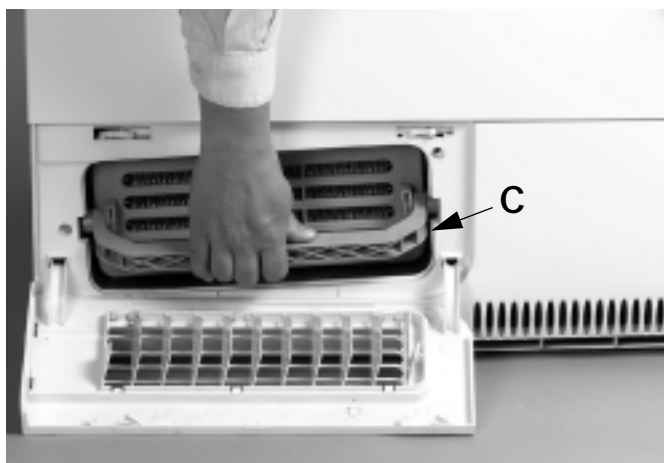
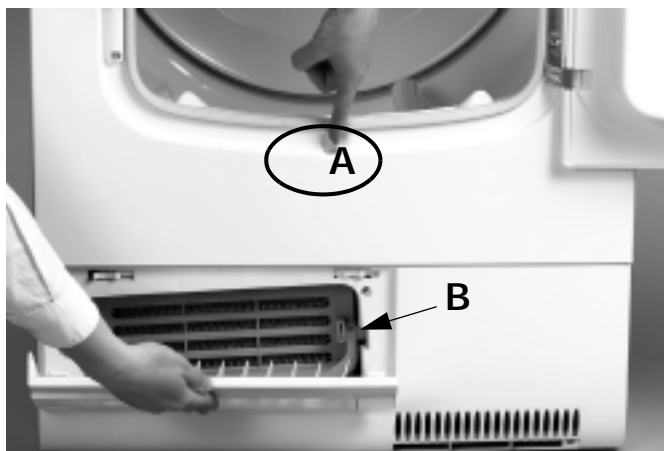
Innan någon typ av rengöring eller underhåll görs måste torktumlaren stängas av.

Rengör värmeväxlaren åtminstone en gång per månad. Följ anvisningarna nedan:

- A. Öppna luckan och tryck på värmeväxlarens luckknapp som sitter längst ner i lucköppningen.
- B. Då öppnas värmeväxlarens lucka.
- C. Fäll upp värmeväxlarens handtag till vågrätt läge och ta ut värmeväxlaren.
- D. Rengör värmeväxlaren under rinnande vatten. Snurra på den så att du kommer åt alla sidor, speciellt framsidan och baksidan.
- E. Torka bort damm och ludd från tätningslisten och värmeväxlarens plattor.
- F. Avlägsna luddet som finns inuti värmeväxlarens hölje. Se till att det inte är något ludd i tömningshålet (framtill, på vänster sida, inuti höljet).
- G. Håll handtaget i horisontellt läge och sätt in värmeväxlaren ordentligt i höljet (markeringen TOP eller HAUT skall vara vänd uppåt). Tryck sedan ner handtaget.
- H. Stäng luckan.

Värmeväxlarens aluminiumplåtar kan bli missfärgade med tiden.

Anmärkning: beroende på modell kan öppningen av luckan vara horisontell eller vertikal. Detta innebär ingen ändring av luckans funktion.



FELSÖKNING/SERVICE

Felsökning

Om torktumlaren inte fungerar som den skall bör du kontrollera följande punkter innan du kontaktar Service:

Torkningen tar för lång tid / tvätten blir inte tillräckligt torr:

- Har rätt program använts?
- Var tvättgodset för blött när det lades in i torktumlaren? (centrifugerades tvätten med lägre centrifugeringshastighet än 800 varv/minut? När centrifugeringshastigheten är lägre än 800 varv/minut kan fel uppstå i vattenbehållaren under torkprogrammet).
- Är luddfiltret smutsigt (lyser filtrets indikatorlampa)?
- Är värmeväxlaren smutsig (se bruksanvisningen)?
- Är rumstemperaturen för hög?
- Tänds kontrolllamporna "END" (slut) och "Skrynkelskydd"? Torkprogrammet är slut och tvätten kan tas ut.
- Har funktionen skontorkning valts?

Torktumlaren fungerar inte:

(tryck alltid på "Start/Paus"-knappen efter ett strömavbrott).

- Sitter stickkontakten ordentligt i eluttaget?
- Är det strömavbrott?
- Har det gått en säkring?
- Är luckan ordentligt stängd?
- Har ett program valts?
- Har tillvalsfunktionen Startfördröjning valts?
- Har "Start/Paus"-knappen tryckts in?

Luddfiltrets, vattenbehållarens eller värmeväxlarens indikatorlampa lyser:

- Är luddfiltret rent?
- Är vattenbehållaren tom?
- Sitter vattenbehållaren ordentligt på plats?
- Har värmeväxlaren rengjorts och återställt enligt anvisningarna?

Det droppar under torktumlaren:

- Sitter värmeväxlaren ordentligt på plats?
- Har ludd torkats bort från värmeväxlarens tätning?
- Har ludd torkats bort från luckans tätningslist?
- Sitter vattenbehållaren ordentligt på plats?
- Står torktumlaren i väg?

Service

Om ovanstående kontroller inte avhjälper problemet måste du stänga av torktumlaren och kontakta Service (se garantin).

Var god uppgi:

- Vilken typ av problem det gäller.
- Torktumlarens typ och modell.
- Servicekoden (siffran efter ordet Service på typskylten) på höger sida när luckan är öppen.
- Din fullständiga adress och ditt telefonnummer.

SERVICE 0000 000 00000



SISÄLLYSLUETTELO

PIKAOPAS



OHJELMIEN KUVAUS

PYYKIN VALMISTELU

OHJELMAN JA LISÄTOIMINTOJEN VALINTA

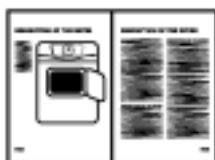
OHJELMAN KÄYNNISTYS JA PÄÄTTÄMINEN

OHJELMAN VAIHTAMINEN

OHJELMAN KESKEYTTÄMINEN

PÄIVITTÄINEN HUOLTO JA PUHDISTUS

KÄYTTÖOHJE



KÄYTTÖOPAS

TURVALLISUUSOHJEET - ENNEN KUIVAIMEN
KÄYTTÖÄ/LIITÄNTÖJEN SUORITTAMISTA

SIVU 28

VAROTOIMET JA YLEISET SUOSITUKSET

SIVU 29

LAITTEEN KUVAUS

SIVU 30

MUISTA - HUOLTO JA PUHDISTUS

SIVU 30

VIEMÄRILIITÄNTÄ

SIVU 31

LUUKUN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN/
LAPSILUKKO

SIVU 32

LÄMPÖPUHALLIN

SIVU 33

VIANMÄÄRITYS/HUOLTOPALVELUT

SIVU 34

TURVALLISUUSOHJEET - ENNEN KUIVAIMEN KÄYTTÖÄ/LIITÄNTÖJEN SUORITTAMISTA

1. Pakkauksen purkaminen ja laitteen tarkistus

- Kun olet purkanut kuivausrummun pakkauksesta, varmista, ettei se ole vahingoittunut. Jos et ole varma, että kuivausrumpu on kunnossa, älä käytä sitä. Ota yhteys huoltoon tai jälleenmyyjään.
- Jos laitetta on säilytetty kylmässä, anna sen olla huoneen lämpötilassa muutaman tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttöä.
- Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenimuovi yms.) poissa lasten ulottuvilta vahinkojen välttämiseksi.
- Poista suojakalvo toimintopaneelin päältä.

2. Sähköliitännät

- Sähköasennuksen saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja valmistajan ohjeiden ja voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Sähköliitännöiden on oltava paikallisten määräysten mukaisia.
- Kuivausrummun jännite-, sähkönkulutus- ja sulakkeen tiedot on mainittu koneen takana olevassa arvokilvessä.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka johtuvat siitä, ettei tämän oppaan ohjeita ole noudatettu.
- Laki edellyttää, että kuivausrumpu kytketään maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- Irrota kuivausrumpu sähköverkosta aina ennen huoltoa.
- Älä käytä kuljetuksessa vahingoittunutta kuivausrumpua. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Virtajohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kuivausrumpu on sijoitettava ja asennettava sillä tavoin, että virtajohtoon voi helposti irrottaa pistorasiasta tai jännitteen voi katkaista pääkatkaisijasta.

3. Asennus

- Laitetta ei saa asentaa lukittavan oven, liukuoven tai sellaisen oven taakse, jossa on sarana kuivausrummun vastakkaisella puolella.
- Älä asenna kuivausrumpua paikkaan, jossa on: huono ilmanvaihto, lämpötila alle 5 °C tai yli 35 °C.
- Varmista, että vesisäiliö ja lämpöpuhallin on asennettu oikein, ennen kuin käytät laitetta.
- Malli, jossa vesisäiliö on laitteen yläosassa jos mahdollista, poista vesi suoraan viemäriin letkulla. Kun vesi poistuu koneesta suoraan viemäriin, vesisäiliötä ei tarvitse tyhjentää jokaisen kuivauskerran jälkeen. Katso myös kappale Viemäriiliitäntä.
- Kuivausrumpua ei saa asentaa paksunukkaisen maton päälle.
- Varmista, ettei virtajohto jää puristuksiin kuivausrummun ja seinän väliin.

Tasapainotus:

Tasapainota kuivausrumpu huolellisesti koneen neljän jalan avulla ja tarkista vesivaa'alla, että se on suorassa.

Kuivausrummun asentaminen kalusteen sisään

Irrota työtaso ja asenna sen tilalle jälleenmyyjäliikkeestä saatavilla oleva kalusteasennussarja (ETY-sähkövaatimusten mukaisesti). Laki edellyttää, että asennuksen suorittaa ammattitaitoinen asentaja.

Pesutorniasennus

Mallista riippuen kuivausrummun voi sijoittaa edestä täytettävän pesukoneen päälle. Ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Asennustilan vähimmäismitat:

Leveys: 600 mm

Korkeus: 855 mm


Syvyys: 600 mm



VAROTOIMET JA YLEISET SUOSITUKSET

1. Pakkaus



Pakkauslaatikko on täysin kierrätyskelpoinen kierrätysmerkin  mukaisesti.

2. Energiansäästövinkkejä

- Täytä kuivausrumpuun suositeltu enimmäismäärä: pyykin tyyppin, ohjelman ja kuivausajan mukaan.
- Käytä mieluummin pesukoneen maksimilinkousnopeutta, sillä mekaaninen vedenpoisto kuluttaa vähemmän energiaa. Hyvin lingotun pyykin kuivaaminen kuluttaa vähemmän energiaa ja aikaa.
- Älä kuivata pyykin kuivausliian kuivaksi.
- Puhdista nukkasihdi jokaisen kuivauskerran jälkeen.
- Sijoita kuivausrumpu tilaan, jonka lämpötila on 15 - 20 °C. Jos lämpötila on korkeampi, huolehdi tilan tuuletuksesta.
- Valitse pyykin määrää ja tyyppiä vastaava ohjelma ja kuivausaika, niin saat parhaan kuivaustuloksen.
- Käytä *Hellävarainen*-toimintoa vain pienille pyykkimääriä.
- Kun kuivaat esimerkiksi puuvillaisia tekstiilejä: kuivaa silityskuivat ja kaappikuivat pyykki yhdessä. Aloita *Silityskuiva*-ohjelmalla/-kuivausajalla, ota silityskuivat pyykki koneesta ohjelman päätyttyä ja kuivata sen jälkeen loput *Kaappikuiva*-ohjelmalla.

3. Pakkauksen ja käytöstä poistetun laitteen hävittäminen:

Kuivausrumpu on valmistettu kierrätyskelpoisista materiaaleista. Kuivausrumpu on hävitettävä paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

- Katkaise virtajohto ennen laitteen käytöstäpoistoa, jotta siihen ei voi enää kytkeä virtaa.

4. Lasten turvallisuus:

Älä anna lasten leikkiä kuivausrummulla.

5. Yleisiä suosituksia:

- Aseta ohjelman-/ajanvalitsin 0-asentoon aina käytön jälkeen, jotta konetta ei voi käynnistää vahingossa.
- Sammuta virta laitteesta ja irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistusta ja huoltoa.
- Puhdista kuivausrummun ulkopinnat neutraalilla puhdistusaineella ja kostealla rievulla.
- Älä käytä hankaavia pesuaineita.
- Älä käytä tulenarkoja puhdistusaineita.
- Älä kuivaa kuivausrummussa tekstiilejä, joiden puhdistuksessa on käytetty kemikaaleja.
- Kuivausrummussa ei saa kuivattaa vaatteita, joita on käsitelty tulenarkoilla puhdistussuihkeilla tai nesteillä, kuten bensiinillä, ruokaöljyllä tai aerosolisuihkeilla.
- Älä jätä sytyttämiä taskuihin.

- Älä koskaan käytä tai säilytä tulenarkoja aineita kuivausrummun lähellä.
- Pyyhi nukka luukun tiivisteestä ja luukusta kostealla rievulla.
- Jos nukkasihdi on tukossa, pese se vedellä ja pehmeällä harjalla.
- Koska nukkaa pääsee sihdin läpi, koko suodatinalue on aika ajoin puhdistettava harjalla, kostealla rievulla tai pölynimurilla myös sihdin alta.
- Virtajohtoa voi tarvittaessa vaihtaa uuteen samanlaiseen. Virtajohtoja on saatavilla valtuutetusta huoltoliikkeestä. Virtajohtoa saa vaihtaa vain asiantunteva sähköasentaja.



Huomio: takapaneeli voi olla kuuma.

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus


- Tämä kuivausrumpu on suunniteltu, kokoonpantu ja toimitettu seuraavien EU-direktiivien mukaisesti:
 - 73/23/ETY (pienjännitedirektiivi)
 - 89/336/ETY EMC-direktiivi (sähkömagneettinen yhteensopivuus)
 - 93/68/EEC CE-merkintädirektiivi.



Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä säätelevän WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) 2002/96/EU mukaisesti.

Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan auttaa estämään sellaiset ympäristö- ja terveyshaitat, jotka saattaisivat aiheutua jätteiden asiattomasta käsittelystä.



Symboli  tuotteessa tai sen dokumentaatiossa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

Laitteen käytöstäpoiston suhteen on noudatettava paikallisia jätehuoltomääräyksiä.

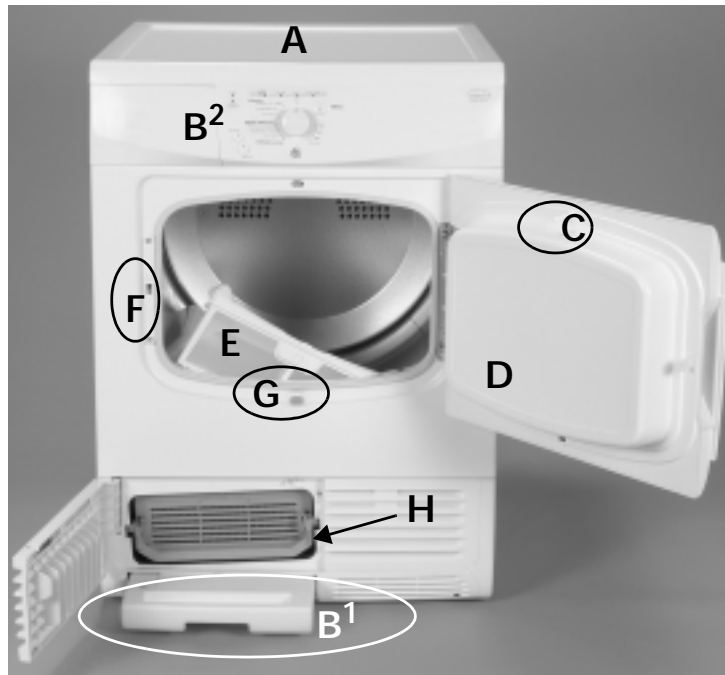
Lisätietoja tuotteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saa kaupungin- tai kunnanvirastosta, paikallisesta jätehuoltoliikkeestä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

- Kuivausrumpu on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön sille määritettyihin tarkoituksiin.

LAITTEEN KUVAUS

- A. Työtaso.
- B1. Vesisäiliö laitteen alaosassa tai
- B2. Vesisäiliö laitteen yläosassa.
- C. Kosketusnasta.
- D. Luukku:
- Luukku avataan vetämällä kahvasta.
- Luukku suljetaan painamalla se kiinni.
- E. Nukkasihti.
- F. Lapsilukko.
- G. Lämpöpuhaltimen luukun avauspainike.
- H. Lämpöpuhallin.

Huom: mallista riippuen luukku voi avautua vaak- tai pystysuunnassa. Luukku toimii muuten samalla tavalla.



MUISTA - HUOLTO JA PUHDISTUS

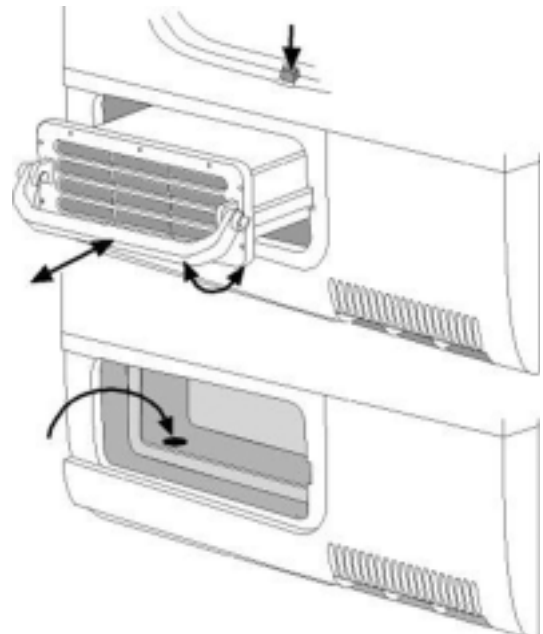
JOKAISEN KUIVAUSOHJELMAN YHTEYDESSÄ

- Puhdista nukkasiehti jokaisen kuivauskerran jälkeen.
Avaa luukku.
Vedä nukkasiehti ylöspäin.
Avaa nukkasiehti.
Poista nukka pehmeän harjan avulla tai sormenpäällä.
Sulje nukkasiehti.
Työnä nukkasiehti takaisin paikalleen.
- Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivauskerran jälkeen.

KUUKAUSITTAIN

- Puhdista lämpöpuhallin vähintään kerran kuussa (katso kohta LÄMPÖPUHALLIN).
Pyyhi nukka luukun tiivisteestä ja sisäpuolelta kostealla liinalla.

Poista nukka vedenpoistoaukosta ja sen ympäristöstä (vähintään kerran kuussa).



VIEMÄRILIITÄNTÄ

Malli, jossa vesisäiliö on laitteen yläosassa

Jotta vesisäiliötä ei tarvitsisi tyhjentää jokaisen kuivauskerran jälkeen, kuivauksessa poistuva kosteus voidaan johtaa suoraan viemäriin.

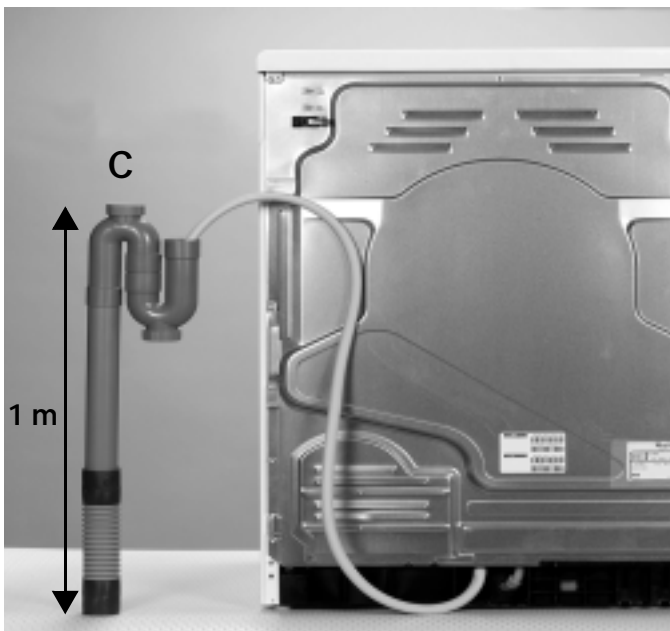
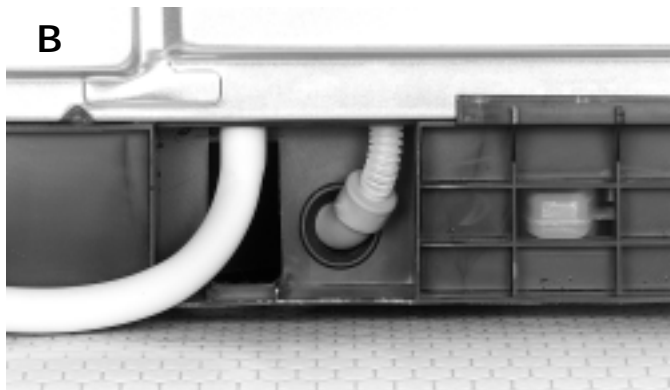
Huom. Poistoletku ei normaalisti sisälly toimitukseen. Käytä asennuksessa lisävarustesarjaa, joka on saatavilla jälleenmyyjäliikkeestä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä.

Lisätietoja tarvittavasta lisävarusteesta on saatavilla jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä.

Poistoletkun liitäntä on kuivausrummun takana.

- A.** Aseta imukykyinen kangas kuivausrummun alle siltä varalta, että säiliöstä valuu vettä.
- B.** Irrota letku kuivausrummun takaseinän alaosasta ja aseta se aukkoon.
- C.** Kiinnitä letkun (pituus: 1,5 m) toinen pää viemäriiliitäntään. Letkun päiden korkeusero saa olla enintään 1 metri.

Huomautus: älä upota letkun päätä poistoveteen, jotta kone ei ime poistovettä letkuun. Älä taita tai kierrä letkua.



LUUKUN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN/LAPSILUKKO

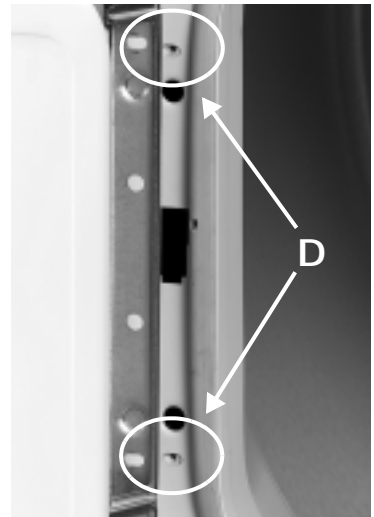
Luukun kätisyyden vaihtaminen

- A. Irrota kuivausrumpu verkkovirrasta.
- B. Avaa luukku.
- C. Käännä luukun yläosassa olevaa kosketusnastaa jakoavaimella 90° ja irrota se.
- D. Ruuvaa luukun saranan ruuvit (2 kpl) irti ja irrota luukku.
- E. Luukun lukon irrottaminen:
Ruuvaa auki luukun lukon ylä- ja alapuolella olevat 2 ruuvia.
Nosta lukkoa alaosasta, työnnä ylöspäin noin 1,5 cm ja irrota se paikaltaan.
- F. Käännä luukku toisinpäin:
Kiinnitä luukku toiselle puolelle 2 ruuvien avulla.
Ruuvaa vaakatasossa, jotta tiiviste ei jää puristuksiin.
- G. Aseta luukun lukko saranakiinnikkeen vastakkaiselle puolelle ja paina sitä alaspäin noin 1,5 cm.
- H. Kiinnitä lukko ylä- ja alapuolelta ruuveilla (2 kpl).
- I. Varmista, että lukon avausmekanismi tulee oikein päin.
Lapsilukon tulee olla lukitusmekanismin yläpuolella.
- J. Aseta kosketusnasta luukun yläreunan sisäpuolelle.

Lapsilukko

Lapsilukon käyttö

- 1. Avaa luukku.
- 2. Käännä muoviruuvia (I) kolikolla tai ruuvitaltalla 90° myötäpäivään.
Kun ura on pystyasennossa, luukku ei voi lukita.
Kun ura on vaaka-asennossa, luukun voi lukita.



LÄMPÖPUHALLIN

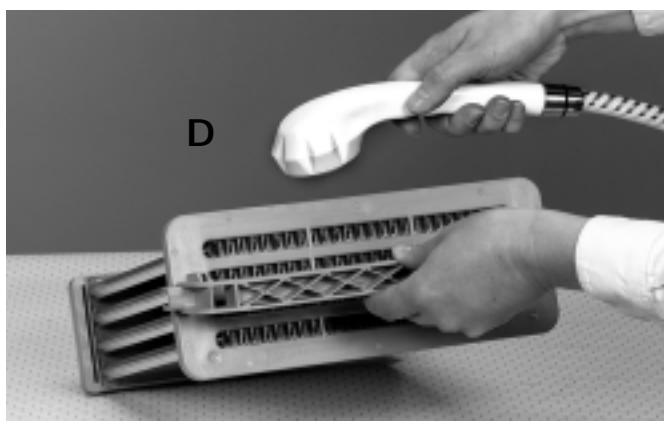
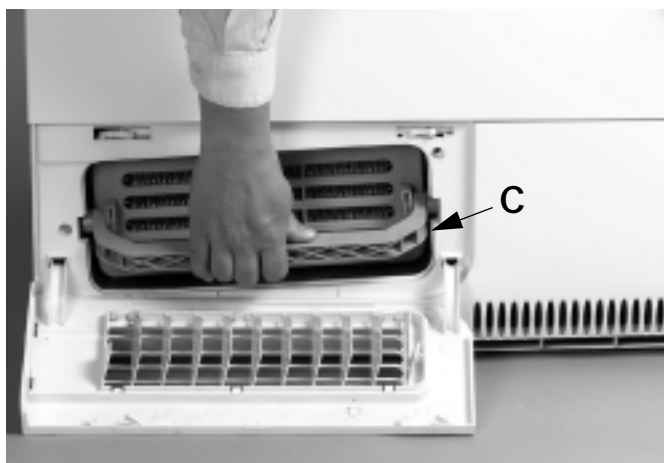
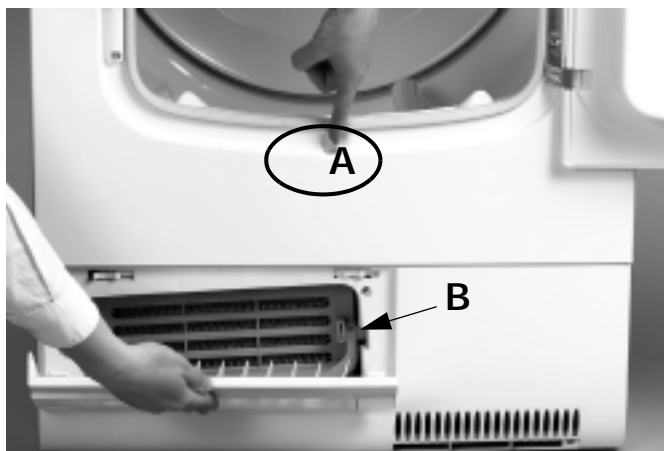
Sammuta virta laitteesta ennen puhdistusta ja huoltoa.

Puhdista lämpöpuhallin vähintään kuukauden välein seuraavalla tavalla:

- A. Avaa kuivausrummun luukku ja paina keskellä alhaalla olevaa lämpöpuhaltimen luukun avauspainiketta.
- B. Lämpöpuhaltimen luukku aukeaa.
- C. Käännä lämpöpuhaltimen kahva ylös vaakasuoraan asentoon ja vedä lämpöpuhallin ulos.
- D. Puhdista lämpöpuhallin kääntelemällä sitä juoksevan veden alla siten, että vesi ulottuu kaikkialle, erityisesti etu- ja takapuolelle.
- E. Pyyhi nukka tiivisteistä ja lämpöpuhaltimen levyistä.
- F. Poista nukka lämpöpuhaltimen lokerosta. Varmista, ettei poistoaukossa (lokeron vasemmassa laidassa) ole nukkaa.
- G. Työnnä lämpöpuhallin kokonaan lokeroonsa (merkki TOP tai HAUT ylöspäin) pitäen kahva vaakasuorassa ja paina lopuksi kahva alas.
- H. Sulje luukku.

Lämpöpuhaltimen alumiinilevyjen väri voi muuttua ajan mittaan.

Huom: mallista riippuen luukku voi avautua vaak- tai pystysuunnassa. Luukku toimii muuten samalla tavalla.



VIANMÄÄRITYS/HUOLTOPALVELUT

Vianmääritys

Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriö, tarkista seuraavat kohdat ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen:

Kuivaus kestää liian kauan / pyykki ei ole tarpeeksi kuivaa:

- Oletko valinnut oikean ohjelman?
- Onko pyykki ollut liian märkää (pesukoneen linkousnopeus alle 800 kierrosta minuutissa)? Jos linkousnopeus on alle 800 kierrosta minuutissa, kuivauksen aikana saattaa esiintyä vesisäiliövika?
- Onko nukkasihdi likainen (palaako sihdin merkkivalo)?
- Onko lämpöpuhallin likainen? (katso Käyttöohje)
- Onko ympäristön lämpötila liian korkea?
- Palavatko merkkivalot LOPPU ja Rypistymisen esto? Kuivausohjelma on päättynyt, ja pyykki voi ottaa pois koneesta.
- Oletko valinnut hellävaraisen ohjelman?

Kuivausrumpu ei toimi:

(Muista painaa "Käynnistys/Tauko"-painiketta aina sähkökatkon tai muun virransyötön keskeytymisen jälkeen).

- Onko pistoke kunnolla kiinni pistorasiassa?
- Onko kyseessä sähkökatko?
- Onko sulake palanut?
- Onko kuivausrummun luukku kunnolla kiinni?
- Onko ohjelma valittu?
- Onko ajastintoiminto valittu?
- Onko "Käynnistys/Tauko"-painiketta painettu?

Nukkasihdin, vesisäiliön tai lämpöpuhaltimen merkkivalo palaa:

- Onko nukkasihdi puhdas?
- Onko vesisäiliö tyhjä?
- Onko vesisäiliö oikein paikallaan?
- Onko lämpöpuhallin likainen ja onko nollaus suoritettu?

Vesipisaroita kuivausrummun alla:

- Onko lämpöpuhallin oikein paikallaan?
- Onko lämpöpuhaltimen tiivisteestä pyyhitty nukka?
- Onko luukun tiivisteestä pyyhitty nukka?
- Onko vesisäiliö oikein paikallaan?
- Onko kuivausrumpu tasapainossa?

Valtuutettu huolto

Jos vika ei yllä mainittujen tarkistusten jälkeen häviä, tai se esiintyy uudelleen, kytke kuivausrumpu irti sähköverkosta ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (ks. takuukortti).

Ilmoita:

- Vian laatu.
- Kuivausrummun tyyppi ja malli.
- Service-koodi (arvokilvessä Service-sanan jälkeen oleva numero), joka näkyy oikealla puolella luukun ollessa auki.
- Osoitteesi ja puhelinnumerosi.

SERVICE 0000 000 00000

